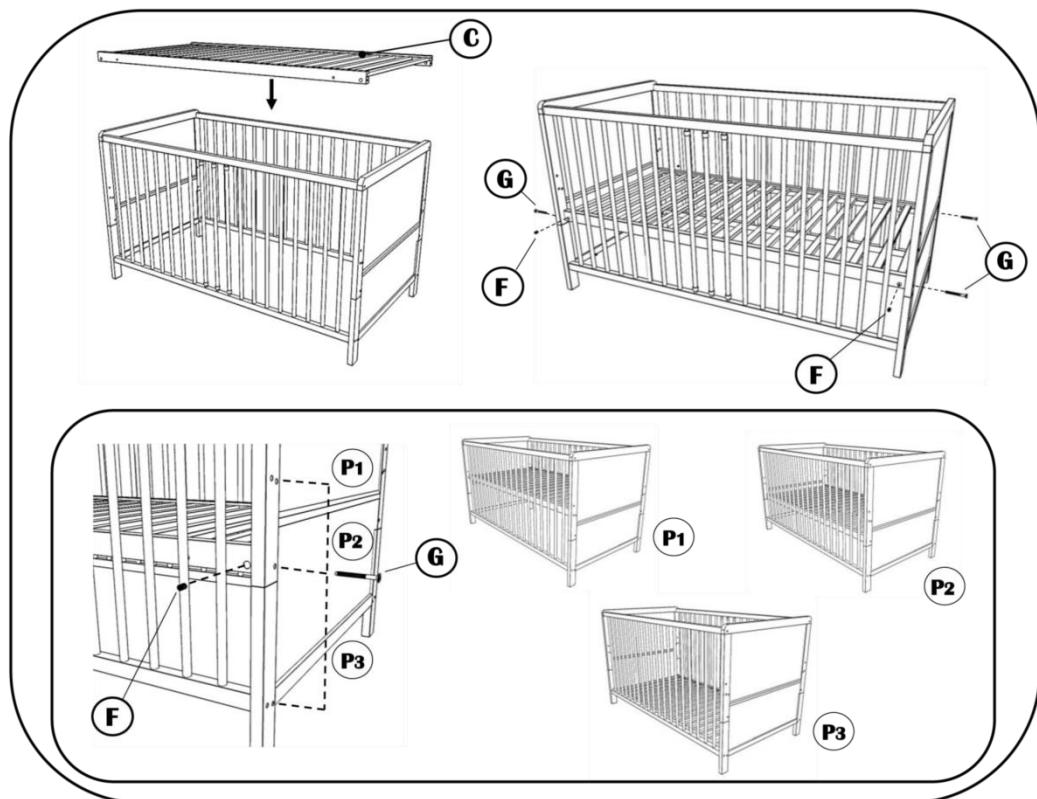
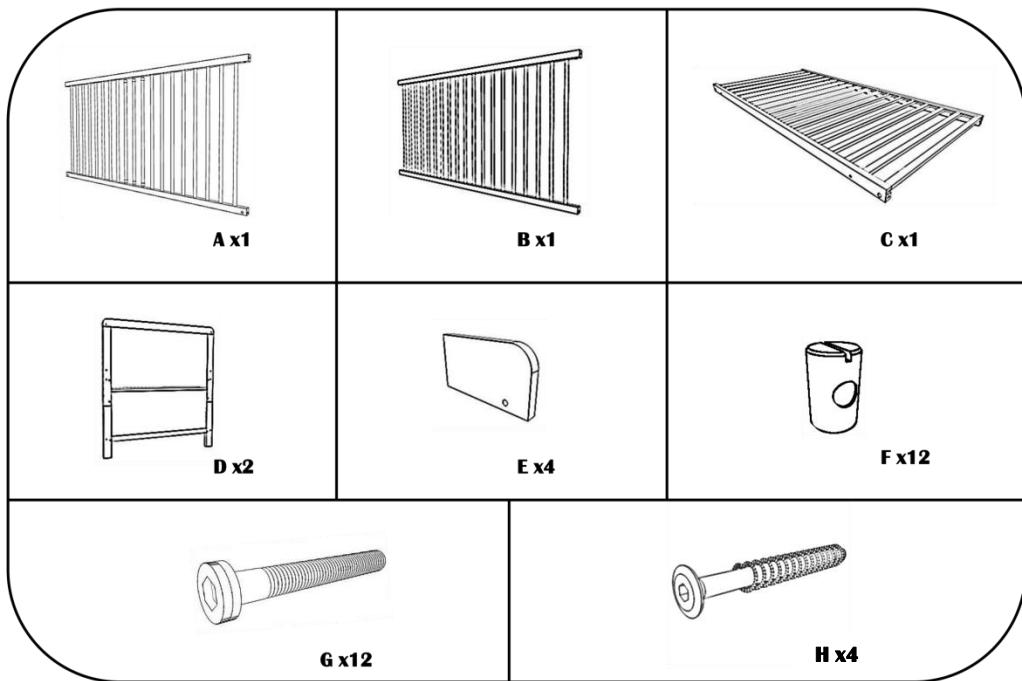
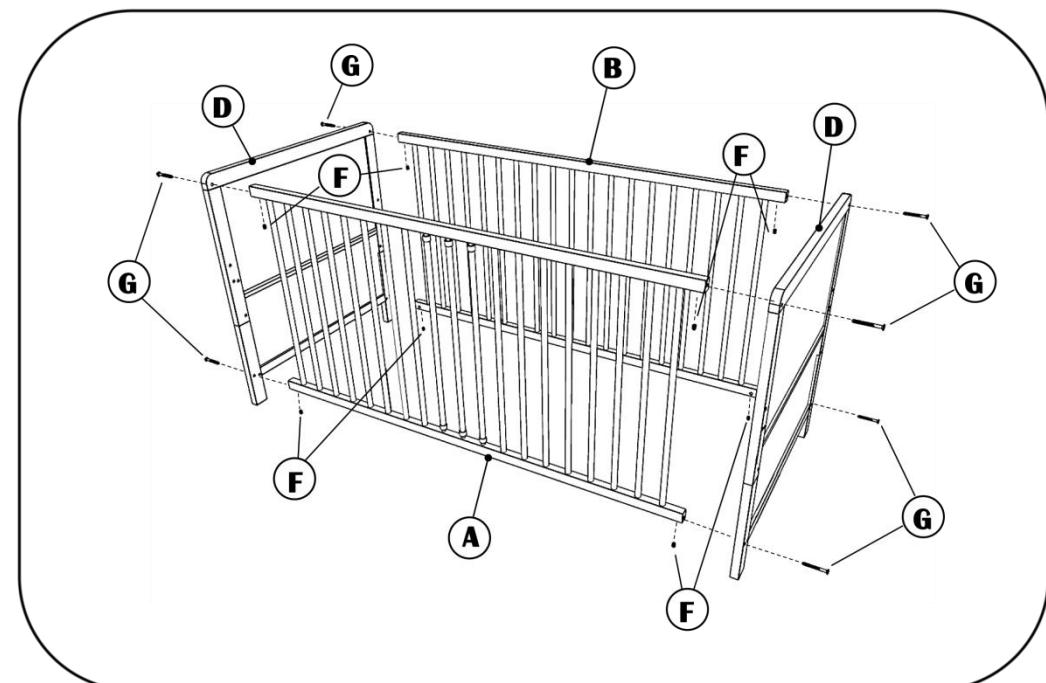
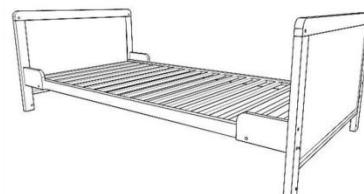
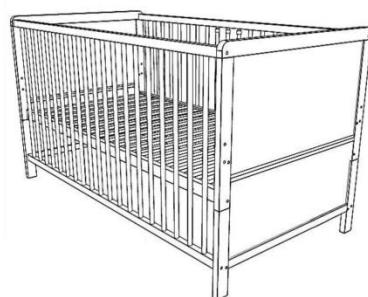
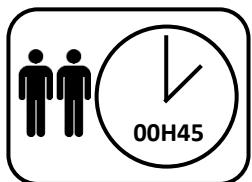
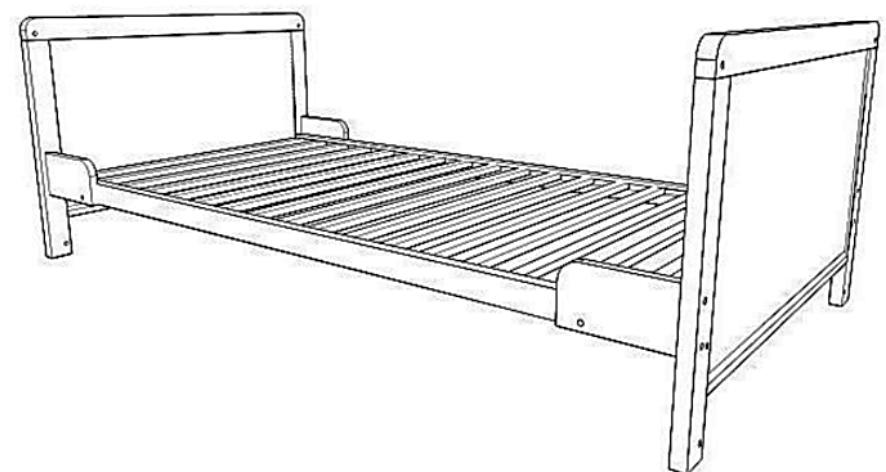
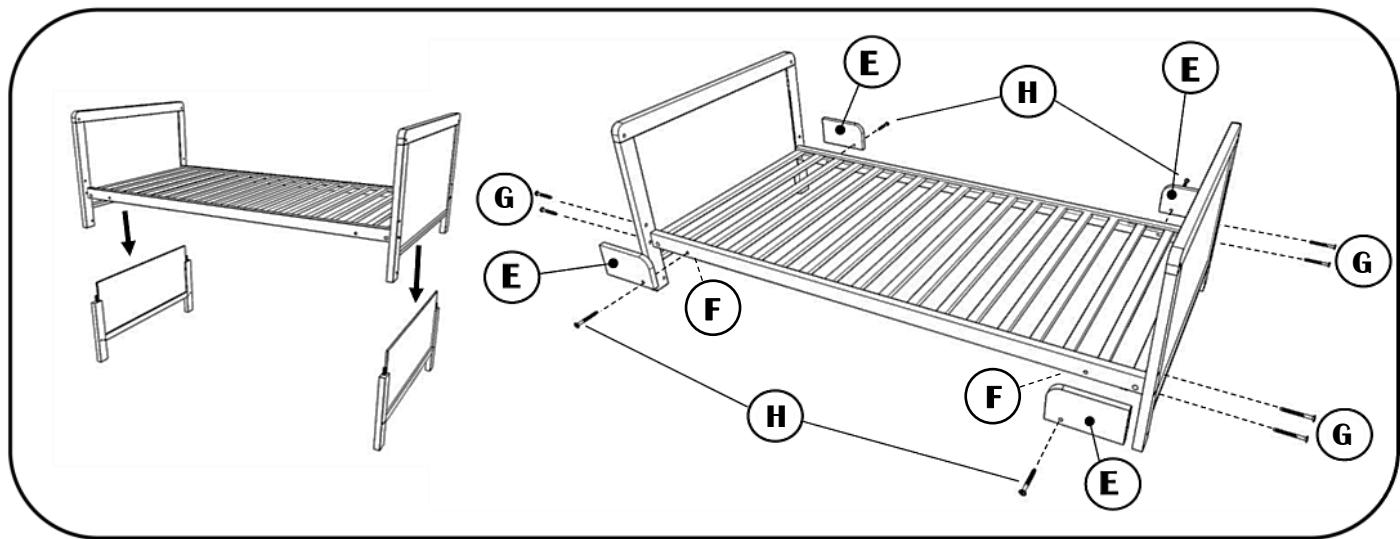


# my baby Lou

XXXLutz KG  
Römerstraße 39  
4600 Wels  
Austria

87980005/01





## **WICHTIG! ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN-SORGFÄLTIG LESEN-DE**

**Warnhinweis:** Darauf achten, dass das Bett nicht in der Nähe offener Flammen oder sonstiger Hitzequellen, wie elektrischen oder gasbetriebenen Heizgeräten usw. aufgestellt wird. Auch nicht neben offenen Fenstern oder anderen Möbeln aufstellen.

**Achtung:** Das Bett nicht benützen, wenn Teile gebrochen oder beschädigt sind oder fehlen. Nur vom Hersteller zugelassene Ersatzteile verwenden.

**Warnhinweis:** Nichts im Bett zurücklassen und es nicht in der Nähe von Elementen aufstellen, in denen sich die Kinderfüße verfangen könnten oder die ein Erstickungs- oder Erdrosselungsrisiko darstellen, wie z.B.: Schnüre, Vorhangschnüre etc.

**Warnhinweis:** Nur eine Matratze im Bett verwenden.

Die unterste Einstellung des Bettrahmens ist die sicherste und ist zu verwenden, sobald das Kind im sitzfähigen Alter ist.

Das Bett ist einsatzbereit sobald die Verriegelungsmechanismen vollständig eingerastet sind.

Die Dicke der ausgewählten Matratze muss so ausfallen, dass die Innenhöhe (also der Abstand zwischen der Matratzenoberfläche und der Oberseite des Bettrahmens) in der tiefsten Stellung des Bettrahmens mind. 500mm und in der höchsten Stellung mind. 200mm beträgt.

Länge und Breite der Matratze sind so zu wählen, dass der Zwischenraum zwischen Matratze und Seiten – bzw. Ober und Unterkanten des Bettes nicht mehr als 30mm beträgt.

Die mit diesem Bett zu verwendende Matratze muss für Betten der Größe 70cm x 140cm geeignet sein und darf nicht höher als 10cm sein.

Nach der Montage überprüfen, ob alle Montageelemente ordnungsgemäß festgezogen wurden. Diese regelmäßig nachkontrollieren und gegebenenfalls nachziehen.

Sobald das Kind das Bett alleine verlassen kann, darf das Bett für dieses Kind nicht länger verwendet werden, um so jegliche Sturzgefahr auszuschließen.

**Pflege:** Reinigung mit einem feuchten Schwamm und lauwarmen Seifenwasser. Auf keinen Fall Scheuermittel verwenden.

**Stimmt mit den Sicherheitsanforderungen überein EN716-1:2008 + A1: 2013, NF D60-300-4:2012**

# **POMEMBNO! SHRANITE ZA POZNEJŠO REFERENCO – POZORNO PREBERITE - SI**

**Opozorilo:** Pozorni bodite, da postelje ne postavite v bližino odprtega plamena ali drugih virov vročine, kot so električne ali plinske grelne naprave itd. Prav tako je ne postavite poleg odprtih oken ali drugega pohištva.

**Pozor:** Postelje ne uporabljajte, če so njeni deli zlomljeni ali poškodovani ali če manjkajo. Uporabite samo nadomestne dele, ki jih je odobril proizvajalec.

**Opozorilo:** Ničesar ne puščajte v postelji in postelje ne postavite v bližino elementov, v katere bi se lahko otrokove noge zapletle ali ki predstavljajo nevarnost zadušitve, kot npr.: vrvice, vrvice zaves itd.

**Opozorilo:** V postelji uporabljajte samo eno vzmetnico.

**Najnižja nastavitev posteljnega okvirja je najvarnejša in jo uporabite, ko je otrok star toliko, da lahko sedi.**

**Postelja je pripravljena za uporabo, ko se mehanizmi popolnoma zaskočijo.**

**Debelina izbrane vzmetnice mora biti takšna, da znaša notranja višina (torej razmik med površino vzmetnice in zgornjo stranjo posteljnega okvirja) pri najnižjem položaju posteljnega okvirja najmanj 500 mm in v najvišjem položaju najmanj 200 mm.**

**Dolžino in širino vzmetnice izberite tako, da vmesni prostor med vzmetnico in stranicami oziroma med zgornjim in spodnjim robom postelje ne presega 30 mm.**

**Vzmetnica, ki se uporablja s to posteljo, mora biti primerna za postelje velikosti 70x140cm in ne sme biti višja od 10cm.**

**Po montaži preverite, če so vsi montažni elementi ustrezno pritrjeni. Redno jih preverjajte in po potrebi zategnite.**

**Ko lahko otrok sam zapusti posteljo, je ne smete več uporabljati za tega otroka, da preprečite nevarnost padca.**

**Nega:** Čiščenje z vlažno gobico in mlačno milnico. Nikoli ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev.

**V skladu z varnostnimi zahtevami EN716-1:2008 + A1: 2013, NF D60-300-4:2012**

## **VAŽNO! MOLIMO PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTU I SAČUVAJTE JU KAO PODSJETNIK - HR**

**Upozorenje:** Ne postavljajte dječji krevetić u blizini otvorene vatre ili drugih izvora topline, kao što su električne ili plinske grijalice itd. Ne postavljajte dječji krevetić kraj otvorenih prozora ili namještaja.

**Pažnja:** Ne koristite dječji krevetić, ako su dijelovi slomljeni ili isti nedostaju. Koristite isključivo zamjenske dijelove, koje proizvođač preporučuje.

**Upozorenje:** Ne ostavljajte ništa u dječjem krevetiću i ne postavljajte ga u blizini predmeta, u kojima bi se dječje noge mogle zapetljati ili koji predstavljaju opasnost od gušenja ili davljenja, kao npr.: vezice, vezice za zavjese itd.

**Upozorenje:** Koristite samo jedan madrac u dječjem krevetiću.

**Najniži položaj okvira krevetića je najsigurniji i mora se koristiti čim dijete može samostalno sjediti.**

**Dječji krevetić je spreman za korištenje čim su svi sigurnosni mehanizmi potpuno uglavljeni.**

**Debljinu madraca odaberite tako, da unutarnja visina (razmak između površine madraca i gornjeg ruba okvira krevetića) u najnižem položaju okvira krevetića iznosi min. 50 cm, a u najvišem min. 20 cm.**

**Dužina i širina madraca treba tako odabrati, da međuprostor između madraca i stranica odn. gornjeg i donjeg ruba krevetića ne iznosi više od 3 cm.**

**Madrac koji koristite za ovaj dječji krevetić mora biti pogodan za krevetiće veličine 70x140cm i ne smije biti viši od 10 cm.**

**Nakon montaže provjerite jesu li svi montažni elementi pravilno zategnuti. Iste je potrebno redovito provjeravati i eventualno pritegnuti.**

**Dječji krevetić se ne smije više koristiti, ako dijete može samostalno izaći iz krevetića, kako bi izbjegli opasnost od pada.**

**Održavanje:** Čistiti s vlažnom spužvom i mlakom sapunicom. Ne koristite abrazivna sredstva.

**Proizvod zadovoljava sigurnosne zahtjeve skladno EN716-1:2008 + A1: 2013, NF D60-300-4:2012**

# DŮLEŽITÉ! USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ – PEČLIVĚ ČTĚTE - CZ

**Bezpečnostní pokyny:** Dbejte na to, aby nebyla postýlka umístěna v blízkosti otevřeného ohně nebo jiných tepelných zdrojů jako jsou elektrické nebo plynové sporáky. Neumísťujte rovněž vedle otevřených oken nebo jiného nábytku.

**Pozor:** Postel nepoužívejte, jsou-li díly zlomené, poškozené nebo chybí. Používejte jen náhradní díly od výrobce.

**Bezpečnostní pokyny:** Nic v postýlce nenechávejte a nepokládejte v blízkosti věcí, ve kterých by se mohly nohy dítěte zachytit nebo které představují nebezpečí udušení nebo uškrcení, jako např.: šňůry, šňůrky od závěsů atd.

**Bezpečnostní pokyny:** Používejte v postýlce jen 1 matraci.

Nejspodnější nastavení rámu postýlky je nejbezpečnější a používá se, jakmile je dítě schopno samo sedět.

Postýlku lze použít, jakmile jsou všechny zajišťovací mechanismy kompletně zablokovány.

Tloušťka zvolené matrace musí být taková, aby vnitřní výška (tedy odstup mezi povrchem matrace a horní stranou rámu postýlky) v nejhlibší poloze rámu postýlky činila min. 500mm a v nejvyšší poloze min. 200mm.

Délku a šířku matrace je třeba zvolit tak, aby meziprostor mezi matrací a stranami – popř. horními a spodními hranami postýlky nečinil více než 30mm.

Matrace používaná v této postýlce musí být vhodná pro postýlky velikosti 70cm x 140cm a nesmí být vyšší než 10cm.

Po montáži zkонтrolujte, jestli jsou všechny montážní součástky správně dotaženy. To je nutné pravidelně kontrolovat a případně dotáhnout.

Jakmile zvládne dítě postýlku samo opustit, nesmí se pro toto dítě postýlka už používat, aby se zabránilo jakémukoli nebezpečí pádu.

**Údržba:** Čištění vlhkou houbou a vlažnou mýdlovou vodou. V žádném případě nepoužívejte drhnoucí prostředky.

**Je v souladu s bezpečnostními požadavky EN716-1:2008 + A1: 2013, NF D60-300-4:2012**

## VIKTIG INFORMATION! SPARA FÖR FRAMTIDA BEHOV – SE LÄS NOGGRANT

**Varning!** Observera att sängen inte placeras i närheten av öppna lågor eller annan värmekälla som t.ex elektriska eller gasdrivna värmeelement mm. Sängen bör aldrig placeras bredvid öppna fönster eller andra möbler.

**OBS!** Använd aldrig sängen om delar är skadade, sönder eller saknas! Använd endast reservdelar som rekommenderas av tillverkaren.

**Varning!** Låt inget ligga kvar i sängen och placera den ej i närheten av komponenter där barn kan fastna med sina fötter eller som utgör risk för kvävning eller strupning, som t.ex.: snören, gardinsnören mm.

**Varning!** Använd endast en madrass i sängen.

Sängens nedersta läge är säkrast och bör användas så fort barnet kan sitta utan hjälp.

Sängen kan användas så fort alla låsmechanismer har hakat i fullständigt.

Madrassens tjocklek måste väljas så att sängramens innerhöjd (dvs avstånd mellan madrassens yta och sängramens övre kant) i nedersta läge motsvarar minst 500mm och i översta läge minst 200mm.

Madrassens längd och bredd bör väljas så att mellanrummet mellan madrass och sidor - resp sängens övre och nedre kant inte överstiger 30mm.

Madrassen som används för denna säng måste vara lämpad för sängra på 140x70cm och får ej vara tjockare än 10cm.

Kontrollera efter montering att alla delar sitter fast som de ska. Det bör sedan kontrolleras regelbundet och eventuellt skruva fast skruvarna.

För att inte barnet ska falla ur sängen, får den inte användas längre, så fort barnet kan ta sig ur sängen utan hjälp.

**Skötsel:** Rengörs med en fuktig disksvamp och ljummet tvålsvatten. Använd aldrig skurmedel.

**Mötter säkerhetskrav EN716-1:2008 + A1: 2013, NF D60-300-4:2012**